

# Ръководство за потребителя

Въртящи се врати  
ASSA ABLOY RD700-3 (CDC500)

**ASSA ABLOY**  
Entrance Systems

Experience a safer  
and more open world



Превод на оригиналните инструкции

# СЪДЪРЖАНИЕ

|                                                                                                                                               |    |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----|
| Представяне на бележки и предупредителни сигнатури .....                                                                                      | 4  |
| ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Важни инструкции за безопасност. С оглед на безопасността е добре да следвате тези инструкции. Запазете тези инструкции. .... | 4  |
| Поздравление за вашата нова автоматична врата! .....                                                                                          | 7  |
| Смущения при работата на електронното оборудване .....                                                                                        | 7  |
| Изисквания към средата .....                                                                                                                  | 7  |
| Отговорност за продукта .....                                                                                                                 | 7  |
| Гаранция .....                                                                                                                                | 8  |
| Сервиз .....                                                                                                                                  | 9  |
| Употреба по предназначение .....                                                                                                              | 9  |
| Технически спецификации .....                                                                                                                 | 9  |
| Как работи ASSA ABLOY RD700-3 .....                                                                                                           | 10 |
| Основни части .....                                                                                                                           | 11 |
| Настройки и работа на PCD .....                                                                                                               | 12 |
| Обща информация за PCD .....                                                                                                                  | 12 |
| Информационни информации на PCD дисплея .....                                                                                                 | 12 |
| Код за достъп .....                                                                                                                           | 13 |
| Смяна на режима на работа .....                                                                                                               | 14 |
| Експлоатация в реално време .....                                                                                                             | 17 |
| Безопасност .....                                                                                                                             | 21 |
| Предпазни устройства на вратата .....                                                                                                         | 21 |
| Бутон отвътре на вратата .....                                                                                                                | 21 |
| Авариен ход .....                                                                                                                             | 22 |
| Фотоклетки PDR .....                                                                                                                          | 23 |
| Редовни проверки на безопасността .....                                                                                                       | 24 |
| Отстраняване на неизправности .....                                                                                                           | 27 |
| Система за наблюдение .....                                                                                                                   | 27 |
| Списък с кодове .....                                                                                                                         | 28 |
| Сервиз/Поддръжка .....                                                                                                                        | 29 |
| Заявка за услуга .....                                                                                                                        | 29 |
| Опции .....                                                                                                                                   | 30 |
| Бутон за аварийно спиране от външната страна .....                                                                                            | 30 |
| Електромеханична ключалка .....                                                                                                               | 30 |
| Бутон за деактивиран .....                                                                                                                    | 31 |

|                                                       |    |
|-------------------------------------------------------|----|
| Приемна .....                                         | 31 |
| Кратко ръководство за смяна на режима на работа ..... | 32 |
| Други продукти отASSA ABLOY Entrance Systems .....    | 33 |
| Декларация за съответствие .....                      | 34 |
| .....                                                 | 34 |
| .....                                                 | 34 |

ASSA ABLOY като дума и лого са търговски марки, собственост на ASSA ABLOY Group

© ASSA ABLOY Entrance Systems, 2022

*Техническите данни подлежат на промяна без известяване.*

Backtrack information: folder:Workspace Main, version:a742, Date:2022-07-08 time:05:40:58, state: Frozen

## Представяне на бележки и предупредителни сигнатури

В това ръководство се използват различни символи и текстове за по-лесно разбиране и идентификация.

Бележка: Когато видите Забележка!, тя съдържа полезен съвет и информация, за да се осигури правилно и адекватно използване на системата.



Потенциално опасна ситуация, която може да доведе до леки или тежки наранявания или смърт и да причини малки или значителни имуществени щети.



Потенциална опасна ситуация, която може да доведе до опасност от токов удар и да причини сериозно нараняване или смърт.

**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** Важни инструкции за безопасност. С оглед на безопасността е добре да следвате тези инструкции. Запазете тези инструкции.



- Неспазването на информацията в това ръководство може да доведе до нараняване на човек или повреда на оборудването.
- За да намалите риска от нараняване на хора, използвайте този комплект врати само като врата на пешеходци.
- Електрическото захранване трябва да се монтира със защита -ел.предпазител с изолираща способност категория III съгласно местните разпоредби.

- Често проверявайте инсталацията за нередности, където е приложимо, и признаци на износване или повреди на кабелите, пружините и монтажа. Не използвайте съоръжението, ако е необходим ремонт или настройка.
- Не използвайте оборудването, ако е необходим ремонт или настройка.
- ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: задвижващият механизъм трябва да се изключва от захранването при почистване, поддръжка и смяна на части.
- Механизмът може да се използва от деца над 8 години, ако те са били инструктирани от лице, отговорно за тяхната безопасност, във връзка с употребата на уреда по безопасен начин и се разбират възможните опасности.
- Операторът може да бъде използван от деца на възраст 8 години или по-малки, ако бъдат наблюдавани от лице, отговорно за тяхната безопасност.
- Автоматиката може да се използва от лица с намалени физически, сензорни или умствени способности, ако са били инструктирани от лице, отговорно за тяхната безопасност във връзка с употребата на уреда по безопасен начин и се отчитат възможните опасности.
- Почистването и поддръжката от потребителя не трябва да се изпълняват от деца.
- Не оставяйте деца или възрастни да се катерят или да играят с вратата или с дистанционното управление.

- Вратата може да бъде управлявана автоматично чрез сензори или ръчно чрез активатори.
- Не натискайте крилото на вратата по време на работа.
- Не тичайте през затваряща се врата.
- Уверете се, че контролерите, които може да се настроят в заключено положение, се активират само когато няма други лица в помещението.

## Поздравление за вашата нова автоматична врата!

ASSA ABLOY Entrance Systems AB разработва автоматични врати от повече от 50 години. Модерната технология и внимателно изпитаните материали и компоненти ви осигуряват превъзходен продукт.

Както при всички други технически продукти, вашата автоматична врата изисква периодична поддръжка и сервиз. От съществено значение е да познавате автоматичната си врата (система) и да осъзнавате колко е важно да я поддържате в съответствие с приложимите стандарти за безопасност.

Местният оторизиран ASSA ABLOY Entrance Systems представител е запознат с тези стандарти, както и с приложимите местни нормативи и препоръки ASSA ABLOY Entrance Systems за автоматизираните врати за пешеходци. Обслужването и настройките, направени от оторизирания ASSA ABLOY Entrance Systems представител ще гарантират безопасна и надеждна работа на вашата автоматична врата.

## Смущения при работата на електронното оборудване

Оборудването генерира и използва радиочестотна енергия и ако не е монтирано и не се използва правилно, може да причини смущения на работата на други радио-сигнали или други системи, работещи с радиочестотна енергия.

Ако чуждо оборудване не отговаря напълно на изискванията за устойчивост, може да възникнат смущения.

Няма гаранция, че в конкретния монтаж няма да възникнат смущения. Ако това оборудване причинява смущения на радио или телевизионно приемане, което може да се установи чрез изключване и включване на оборудването, на потребителя се препоръчва да се опита да коригира смущенията чрез една или повече от следните мерки:

- Преориентирайте приемащата антена.
- Преместете приемника спрямо оборудването.
- Отдалечете приемника от оборудването.
- Включете приемника в друг електрически контакт, така че оборудването и приемникът да са на различни разклонения на електрическата верига.
- Проверете дали е свързано защитното заземляване (PE).

Ако е необходимо, потребителят трябва да се консултира с търговеца или опитен електронен техник за допълнителни предложения.

## Изисквания към средата

Опаковките трябва да се съхраняват на закрито, на сухо място през цялото време по време на транспортиране и презареждане. Опаковките са опаковани с пластмасов брезент и могат да се съхраняват на открито за по-кратко време по време на монтажа, на мястото на монтаж.

Опаковъчният материал се състои основно от дървени каси, дървени палети, картон, пластмасов брезент и пластмасови опаковки.

Задължително премахнете и рециклирайте (или използвайте повторно) всички опаковъчни материали в съответствие с местните разпоредби.

Продуктите на ASSA ABLOY Entrance Systems са оборудвани с електроника и могат да бъдат оборудвани също и с батерии, съдържащи материали, които са опасни за околната среда. Изключете захранването, преди да демонтирате електрониката и батерията, и се уверете, че те се изхвърлят по начин в съответствие с местните разпоредби (каки къде), както следва да п и състъпите и с опаковъчния материал.

## Отговорност за продукта

Съгласно разпоредбите безопасната работа на съоръженията са отговорност на собственика и поддържащия оборудването техник или оторизирана фирма

- оборудването трябва да функционира правилно, така че да осигурява достатъчна защита по отношение на безопасността и здравето
- оборудването се експлоатира и поддържа редовно, инспектира и обслужва от човек с документирана компетентност и правоспособност и в съответствие на приложимите разпоредби
- предоставените документи „Дневник за обслужването“ и „Изпитване за приемане на обекта и оценка на риска“ (PRA-0003) се съхраняват и са на разположение за регистриране на дейности по техническото обслужване и сервиза
- тази проверка обхваща функцията за аварийно отваряне (когато е приложимо)
- силата на затваряне следва да е подходяща според размера на вратата при пожароустойчиви врати (когато е приложимо).

## Гаранция

ASSA ABLOY Entrance Systems гарантира, че оборудването няма дефекти в материала и изработката при спазени условия за употреба съгласно предназначението и предвидено обслужване за гаранционен период от 12 месеца от датата на доставка. Тази гаранция се отнася само за първоначалния купувач на оборудването.

ASSA ABLOY Entrance Systems гарантира, че софтуерът ще работи устойчиво в съответствие с описанието на неговите функции и че е записан на носител без дефекти.

Гаранцията на ASSA ABLOY Entrance Systems не се отнася за

- Че софтуерът ще бъде без грешка или ще работи без прекъсване
- Общо износване на системата
- Предпазител, батерии за еднократна употреба и повреда на стъклото
- Отклонения на системата, причинени от монтажник, различни от ASSA ABLOY Entrance Systems
- Система, която е била променена или повредена от вандалски посегателства или неправилна употреба
- Система, която е била допълнително оборудвана с неоригинални ASSA ABLOY Entrance Systems компоненти и/или резервни части
- Ненужни посещения поради лоша комуникация от страна на клиента (вратата работи, когато нашият техник пристигне, рестартиране, спиране на захранването)
- Настройки (скорост на отваряне и затваряне, а също и зона за потриване от радари) по заявка на клиента (изключват се функционални настройки, които биха създавали опасност от злополука)
- Увреждане от вода
- Неблагоприятни метеорологични условия
- Всяка щета, причинена пряко или косвено от обстоятелство извън контрола на съответната компания в рамките на ASSA ABLOY Entrance Systems, например пожар, природно бедствие, война, обширна военна мобилизация, военни действия, реквизиция, изземване, ембарго, ограничения в използването на захранваща енергия и дефекти или закъснения в доставките от подизпълнители, причинени от такива обстоятелства

Обърнете внимание:

- Неспазването на препоръките на производителите за грижи и поддръжка може да анулира гаранцията.
- Оторизираните ASSA ABLOY Entrance Systems търговци могат да удължат тази гаранция единствено за крайния потребител, но трябва да имат разрешение за удължение по-голямо или различно от гаранция от името на производителя ASSA ABLOY Entrance Systems.

- Договор за сервиз и поддръжка със ASSA ABLOY Entrance Systems ще бъде полезен за гарантиране на напълно работоспособна система и ще ви осигури приоритет при повиквания, като по този начин времето, през което оборудването ще бъде неизползваемо, се свежда до минимум.

## Сервиз

Проверките трябва да се извършват редовно от обучено и квалифицирано лице. Честотата на тези проверки трябва да бъде в съответствие с националните разпоредби (или в съответствие с отрасловия стандарт, ако няма национални разпоредби). Това е особено важно, когато се монтира противопожарна врата, или врата с функция за аварийно отваряне. За да удължите живота на вашата инвестиция и да осигурите безопасна и надеждна работа на вратата, препоръчваме минимум 2 посещения годишно или повече, в зависимост от използването и условията на експлоатация. Ще се вземат предвид и условията на околната среда.

Тъй като входовете ви са част от вашия работен процес, има всички основания да ги поддържате в изправно състояние. ASSA ABLOY Entrance Systems предлага експертния си опит при поддръжка и модернизация, на които можете да разчитате. Нашите програми за поддръжка и услуги за модернизация и поддръжка на автоматизирани входни решения са подкрепени от богат опит за всички видове системи на пешеходни и промишлени врати и платформи, независимо от марката и техния производител. На ваше разположение е екип от специалисти експертни техници, доказали се през десетилетията поддръжка, обслужване и доволни клиенти.

## Употреба по предназначение

ASSA ABLOY RD700-3 е автоматична въртяща се врата, разработена за осигуряване на защитен от въздушни потоци достъп до сгради.

Вратата може да се използва на закрито или на открито. Външна употреба с водоустойчив капак.

Вратата може да се използва за евакуационни пътища.

Вратата е проектирана за непрекъсната употреба, висока степен на безопасност и максимална продължителност на експлоатация. Системата се самонастройва към ефектите, причинени от нормални промени в метеорологичните условия и към незначителни промени в триенето, възникнали при наличие на прах и мръсотия.

Вратата е проектирана така, че работата • да не се влияе или прекъсва от вятъра или от потребители, които бутат вратите. В аварийни ситуации вратите се освобождават веднага, за да се улесни евакуацията. Вратата може да се използва за евакуационни пътища.

Не използвайте вратата, когато налягането на вятъра е повече от 0,5 kN/m<sup>2</sup> (съответства на скорост на вятъра от около 28 m/s).

За монтаж и поддръжка вижте Ръководство за монтаж и обслужване 1015361.

На страница 4 можете да намерите забранени приложения и обосновано предвидена неправилна употреба, която не е разрешена за тази машина.

Запазете тези инструкции за бъдещи справки.

## Технически спецификации

|                          |                                                                                                                     |
|--------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Производител:            | ASSA ABLOY Entrance Systems AB                                                                                      |
| Адрес:                   | Lodjursgatan 10, SE-261 44 Landskrona, Sweden                                                                       |
| Тип:                     | ASSA ABLOY RD700-3                                                                                                  |
| Електрическо захранване: | 230 V, 50 Hz, мрежови предпазител макс. 10 A-навивки или 100-120 V, 50/60 Hz, мрежов предпазител макс. 16 A-навивки |

|                                             |                                                                                                                                             |                 |               |
|---------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------|---------------|
| Консумация на електроенергия:               |                                                                                                                                             | Няма осветление | 12 W светлини |
|                                             | В готовност                                                                                                                                 | 50 W            | 248 W         |
|                                             | В режим                                                                                                                                     | 113 W           | 311 W         |
|                                             | Неактивно                                                                                                                                   | 50 W            | 50 W          |
| Температурен диапазон:                      | -20°C до +50°C                                                                                                                              |                 |               |
| Степен на защита:                           | IP20                                                                                                                                        |                 |               |
| Степен на защита, устройства за управление: | IP54                                                                                                                                        |                 |               |
| Звуково налягане:                           | $L_{pa} \leq 70 \text{ dB}(A)$                                                                                                              |                 |               |
| Одобрения:                                  | Одобрения на трети страни от оторизирани сертифициращи организации, валидни за безопасност при употреба, вжте Декларацията за съответствие. |                 |               |



В случай на пожар използвайте пожарогасител от типа с въглероден двуокис (CO2) или сух прах ABC.

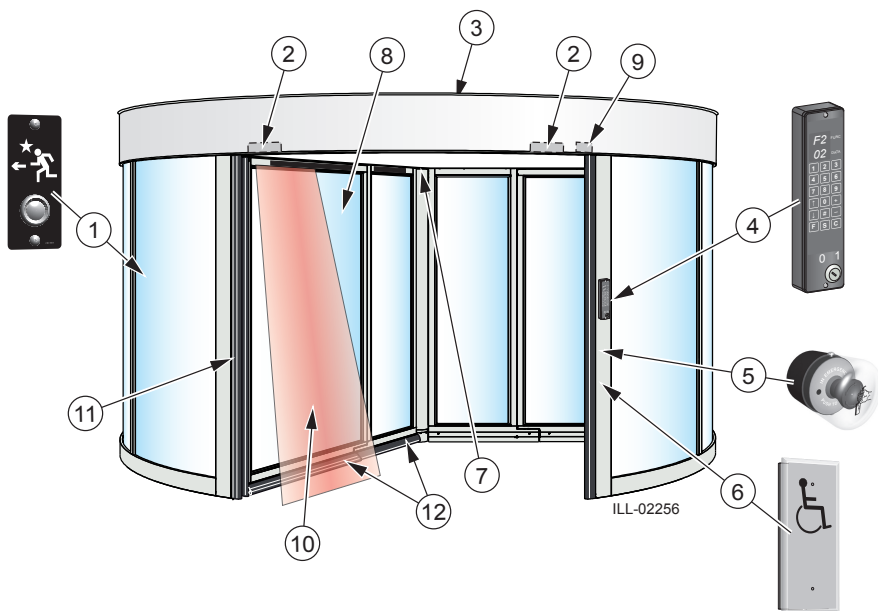
## Как работи ASSA ABLOY RD700-3

ASSA ABLOY RD700-3 е проектирана да поддържа среда без въздушни потоци, като същевременно позволява висока интензивност на движението със или без багаж на колелца и инвалидни колички. Големият размер на отделението на вратата позволява на инвалидните колички, пазарските колички и количките за багаж да преминават лесно и безопасно през въртящата се врата.

Вратата е проектирана така, че работата • да не се влияе или прекъсва от вятъра или от потребители, които бутат вратите. В аварийни ситуации обаче вратите се освобождават веднага, за да се улесни евакуацията.

ASSA ABLOY RD700-3 разполага със стандартни устройства за безопасност както в хоризонталната, така и във вертикалната равнина.

## Основни части



| №  | Описание                                                                                                                                                                                                                |
|----|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 1  | Натиснете бутона отвътре – вратата ще се завърти на 360°                                                                                                                                                                |
| 2  | Устройства за активиране                                                                                                                                                                                                |
| 3  | Покрив за защита от прах<br>Стандартно: макс. натоварване 0 кг, не ходете и не слагайте материали върху покрива!<br>С опция за подсилване на покрива: макс. товар 1500 кг (равномерно разпределен по цялата повърхност) |
| 4  | Устройството с програмно управление (PCD) с пусков ключ ON/OFF (стандартно място)                                                                                                                                       |
| 5  | Бутон за АВАРИЙНО СПИРАНЕ (вътре)                                                                                                                                                                                       |
| 6  | Активиране от хора с увреждания: Препоръчително, ако е приложимо (опция)                                                                                                                                                |
| 7  | Главен контролен блок CDC500 (зад панелите на тавана в средата)                                                                                                                                                         |
| 8  | Крилата на вратите с функция за аварийен изход                                                                                                                                                                          |
| 9  | Сензор за вертикално присъствие на фотоклетката PDR                                                                                                                                                                     |
| 10 | Безконтактен сензор за присъствие                                                                                                                                                                                       |
| 11 | Предпазен ръб, чувствителен на вертикален натиск                                                                                                                                                                        |
| 12 | Предпазен ръб, чувствителен на хоризонтален натиск                                                                                                                                                                      |

## Настройки и работа на PCD

PCD (устройство с програмно управление) се използва за избор на активния режим на работа, когато превключвателят ON/OFF е в положение ON. То служи и за проверка и настройка на конфигурацията на вратата.

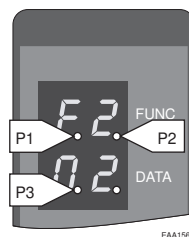
### Обща информация за PCD

| Ключ                                                                                          | Функция                                                                      |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------|
| 0-9                                                                                           | Цифрови входове                                                              |
| #                                                                                             | Потвърждаване на въвеждането на код за достъп                                |
| <input type="checkbox"/>                                                                      | Избор на точка на задаване нагоре                                            |
| <input type="checkbox"/>                                                                      | Избор на точка на задаване надолу                                            |
| +                                                                                             | Промяна на зададената стойност нагоре                                        |
| -                                                                                             | Промяна на зададената стойност надолу                                        |
| F                                                                                             | Избор на функции                                                             |
| S                                                                                             | Потвърждение на зададената стойност и съхранение                             |
| C                                                                                             | Изчистване на грешка (20, 30)<br>Изтриване на дисплея<br>Напускане на менюто |
| <br>ILL-01914 | Превключвател ON/OFF<br>1 = ВКЛ.<br>0 = OFF                                  |



### Информационни информации на PCD дисплея

| Известие | Описание                                                                                        |
|----------|-------------------------------------------------------------------------------------------------|
| P1       | Превключвател ON/OFF в положение OFF.                                                           |
| P2       | Заявка за обслужване. Обадете се на ASSA ABLOY Entrance Systems за обслужване.                  |
| P3       | Работа в реално време ON, вижте „ <a href="#">Експлоатация в реално време</a> “ на страница 17. |



Конфигурацията на вратата трябва да се настрои от сервизни техници на ASSA ABLOY Entrance Systems.

## Код за достъп

За да можете да управлявате PCD, е необходимо влизане с код за достъп.

### Влизане в PCD

- 1 Натиснете #.
- 2 Въведете кода за достъп 1234. Дисплеят показва ==.
- 3 Натиснете #, за да потвърдите въведеното.  
Ако кодът за достъп е правилен, на дисплея се показва  
LI (Вход)  
0 1 (ниво 01)

В случай на четири последователни неуспешни опита за влизане, трябва да изминат пет минути, преди да може да се направи нов опит.

### Излизане от PCD

- 1 Натиснете #.
- 2 Въведете кода за достъп. Дисплеят показва ==.
- 3 Натиснете #, за да потвърдите въведеното.  
Ако кодът за достъп е правилен, на дисплея се показва  
LO (излизане)  
0 1 (ниво 01)
- 4 Автоматично излизане десет минути след последното натискане на клавиш.
- 5 Автоматичното излизане може да се забрани, като напишете **F561** на PCD.

### Промяна на кода за достъп

При доставка кодът за достъп е 1234. За да го смените, следвайте процедурата по-долу.

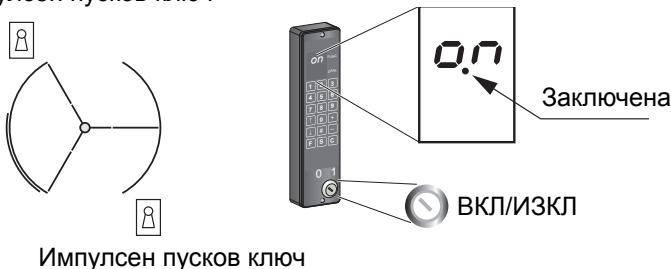
- 1 Напишете **#1234#**. Ако кодът за достъп е правилен, на дисплея се показва  
LI (Вход)  
0 1 (ниво 01)
- 2 Напишете **F41**. На дисплея се показва  
F 4  
L 1
- 3 Въведете нов код (4 цифри).
- 4 Натиснете S, за да потвърдите.
- 5 Въведете новия код за достъп втори път.
- 6 Натиснете S, за да потвърдите.

## Превключвателят ON/OFF

Превключвателят ON/OFF може да се използва при всички режими на работа 01-06. В позиция ON (1) вратата работи в съобразно избрания режим на работа.

Настройването на превключвателя на OFF (0) се указва чрез подкана P1 на дисплея и е равносйотно на избиране на режима на работа Залкючен (OFF) 01 (вж. страница 15).

### Импулсен пуков ключ



### Импулсен пуков ключ (опция)

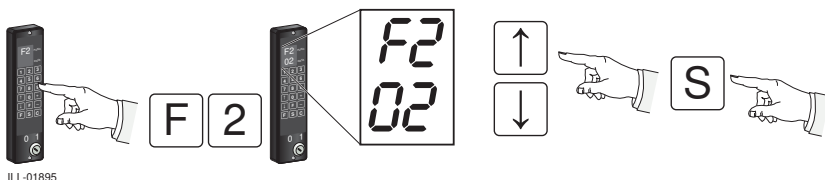
Ако вратата е залкючена с превключвателя ON/OFF, тя може да бъде отворена с пуков ключ (обърнете се към вашия местен отдел за обслужване на ASSA ABLOY Entrance Systems). Когато пуковият ключ е активиран, вратата се откючва, движи се на 360° и се залкючва отново.

## Смяна на режима на работа

- 1 Влезте в PCD.



- 2 Напишете F2. (На дисплея се показва F2 плус текущия режим на работа.)
- 3 Използвайте стрелката нагоре или надолу, за да промените режима на работа 01-08.
- 4 Потвърдете промяната и излезте от функцията за избиране на режима на работа с натискане на S.



- 5 Излизане от PCD



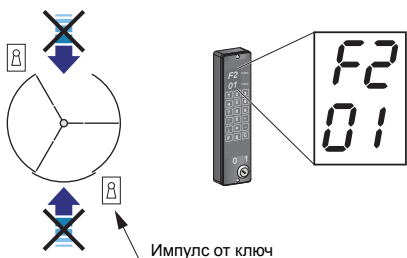
## Различните режими на работа

### Заклучено (изкл.) 01

Вратата се завърта до изходно положение. Ако е монтирана електромеханична ключалка, ключалката се активира. Вратата може да се отвори с импулсния пусков ключ – вижте [Импулсен пусков ключ \(опция\)](#) на страница 14.

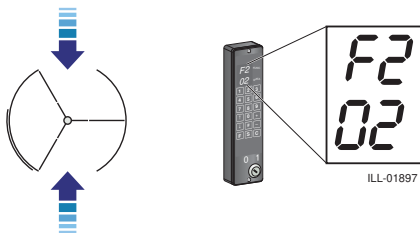
Бележка: Ако вратата е поставена по евакуационен път, избирането на режим на работа Заклучено или настройването на превключвателя ON/OFF в положение OFF (0) деактивира по подразбиране функцията за аварийен изход.

Вратата обаче може да бъде конфигурирана така, че да позволява евакуация и когато вратата е заключена. Вижте [Как да проверите конфигурацията за аварийен изход](#) на страница 20.



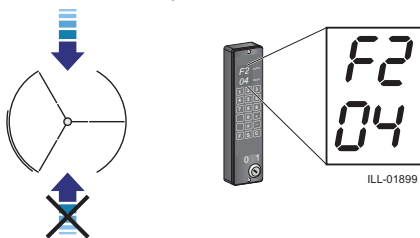
### Автоматичен режим на работа, 02

Вратата е паркирана в положение на готовност, когато няма движение. Веднага щом външните или вътрешните устройства за активиране разпознаят приближаващ се трафик, вратата започва да се върти.



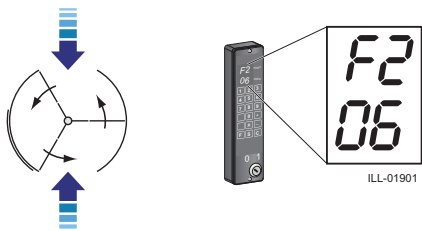
### Автоматичен режим на работа, само изход 04

Вратата е паркирана в положение на готовност, когато няма движение. Веднага щом вътрешните устройства за активиране разпознаят приближаване на движещ се обект, вратата започва да се върти.



### Непрекъснато въртене 06

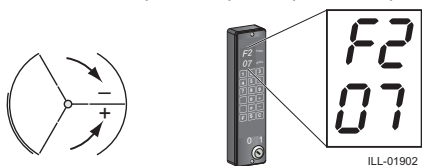
Вратата се върти с ниска скорост. Когато външните или вътрешните устройства за активиране разпознаят приближаващ се трафик, вратата се ускорява до нормална скорост. Вратата се връща на ниска скорост, когато няма движение.



### Ръчно управление „Положение за почистване“ 07

Вратата се върти напред, докато бутонът + се държи натиснат и назад, докато бутонът се държи натиснат.

Бележка: По време на ръчен режим на работа защитните устройства са изключени.



### Положение през лятото 08

Вратата е паркирана в положение за аварийен изход, а аварийните врати са отключени.

Затворете аварийните врати, преди да преминете от лятно към автоматично управление.

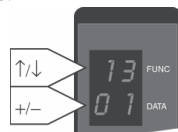


## PCD показва режим на работа

На горния ред PCD може да покаже дали текущият режим на работа е зададен от потребителя (вкл.), външния избор на режим на работа (oE) или график (oS). На най-долния ред се показва текущия режим на работа.

Може също така да показва дали вратата е заключена или отключена по време на противопожарна аларма и спиране на захранването.

| Дисплей    | Описание                                                                                                                      | Активиране                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
|------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| o n<br>02  | Горният ред показва, че режимът на работа е настроен от потребителя.<br>Долният ред показва, че е активен режим на работа 02. | По подразбиране PCD не показва режима на работа.<br>Напишете F53. Дисплеят показва номера на опцията и нейната настройка, например: 13 01.<br>Използвайте ↑ или ↓, за да изберете опция.13.<br>Натиснете + или - за избор на настройка 00 или ( 01 = 00 Забранено, 01 = Разрешено)<br>Натискане H за да потвърдите новата настройка. |
| o n        | Режим на работа, зададен от потребителя                                                                                       |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
| o E        | Режим на работа, зададен от външен източник                                                                                   |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
| o S        | Режим на работа, зададен по график (работа в реално време)                                                                    |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
| L o<br>c d | Заключено (заключено по време на противопожарно аларма или спиране на захранването)                                           | Locd (заключен по време на пожароизвестителна аларма или неизправност в захранването) е настройката по подразбиране.<br>Сервизен представител може да промени настройката.<br>Свържете се със сервизния представител на ASSA ABLOY Entrance Systems. За информация за контакт вижте последната страница.                             |
| L o<br>b o | Заключено (отключено по време на противопожарно аларма или спиране на захранването)                                           |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |



## Експлоатация в реално време

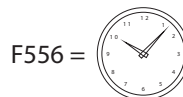
Програмирането на работата в реално време трябва да се извърши от сервизни техници на ASSA ABLOY Entrance Systems. Попълнете формуляра на следващата страница.

Системата CDC има три различни дневни графика. Всяка дневен график може да съдържа до 10 различни режима на работа. Седмичният график информира системата за това кой дневен график да се изпълни и в какъв ред през седмицата. От този седмичен график е възможно да се направят до 16 изключения, напр. официални празници и др.



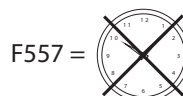
### Активиране

Напишете F556 (Работа в реално време ON).  
Светва индикацията P3.  
Вратата работи по график.



### Деактивиране

Напишете F557 (Работа в реално време OFF).  
Подкана P3 изгасва.  
Вратата работи в съответствие с ръчно настроен работен режим.



## Превключвател ON/OFF

Позицията OFF (0) отменя работата в реално време. Вратата ще бъде заключена. Когато е в позиция ON (1), вратата възобновява работата си по график.

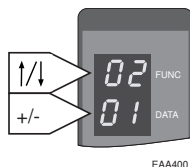


## Ръчна настройка на работния режим

Ако вратата работи в реално време и режимът на работа се промени ръчно, работата в реално време се деактивира автоматично. За възобновяване на работата в реално време напишете **F556**.

### Лятно/зимно време

За преминаване от лятно към зимно часово време напишете **F53** и изберете опция номер 02 с бутони със стрелка  $\uparrow/\downarrow$ . Натиснете + или -, за да изберете настройка 00 или 01, (лятно време изкл. (зимно време) е стойност 00, а лятно време вкл. е стойност 01) и натиснете S (избор). За проверка на промяната на часа вижте [час](#).



#### Дневен график

| Дневен график 1 | Дневен график 2 | Дневен график 3 |
|-----------------|-----------------|-----------------|
| 1               | 1               | 1               |
| 2               | 2               | 2               |
| 3               | 3               | 3               |
| 4               | 4               | 4               |
| 5               | 5               | 5               |
| 6               | 6               | 6               |
| 7               | 7               | 7               |
| 8               | 8               | 8               |
| 9               | 9               | 9               |
| 10              | 10              | 10              |

#### Седмичен график

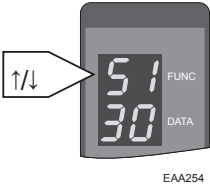
| Ден от седмицата | График |
|------------------|--------|
| Понеделник       |        |
| Вторник          |        |
| Сряда            |        |
| Четвъртък        |        |
| Петък            |        |
| Събота           |        |
| Неделя           |        |

#### Изключения

| Изключение за старт | Изключение за край | График на изключенията |
|---------------------|--------------------|------------------------|
| 1                   | 1                  | 1                      |
| 2                   | 2                  | 2                      |
| 3                   | 3                  | 3                      |
| 4                   | 4                  | 4                      |
| 5                   | 5                  | 5                      |
| 6                   | 6                  | 6                      |
| 7                   | 7                  | 7                      |
| 8                   | 8                  | 8                      |
| 9                   | 9                  | 9                      |
| 10                  | 10                 | 10                     |
| 11                  | 11                 | 11                     |
| 12                  | 12                 | 12                     |
| 13                  | 13                 | 13                     |
| 14                  | 14                 | 14                     |
| 15                  | 15                 | 15                     |
| 16                  | 16                 | 16                     |

Прочитане на настройките на скоростта

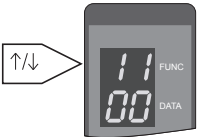
Тип:F3. Дисплеят показва S1.  
Използвайте ↑ или ↓, за да изберете номера на точка на задаване за четене.  
Натиснете C, за да излезете от менюто.



| Зададена стойност | Описание                                                  | Зададена стойност         |
|-------------------|-----------------------------------------------------------|---------------------------|
| S1                | Зад.ст.на вис.скорост                                     | 0,5-4,0 об./мин.          |
| S2                | Зададена стойност за ниска скорост (за хора с увреждания) | 0,1-2,5 об./мин.          |
| S3                | Задание за скоростта на пълзене                           | Фиксиран при 0,5 об./мин. |
| S4                | Постоянен диапазон на оборотите                           | 0,5-2,0 об./мин.          |
| S5                | Зад.ст.на ръчна скорост                                   | 0.1-2.0 rpm               |
| S6                | Зад.ст.на обратни обороти                                 | 0.1-2.0 rpm               |
| S9                | Параметър на силата на вратата                            | 02-99                     |

Как да проверите конфигурацията за аварийен изход

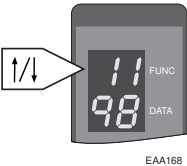
Напишете F53 и отидете на номер 11 с помощта на ↑ или ↓.  
Прочетете стойността в долната част на дисплея.  
00 = Функцията за аварийен изход е деактивирана, когато вратата е заключена. (по подразбиране)  
01 = Функцията за аварийен изход е активирана, когато вратата е заключена.



час

CDC системата има вграден часовник в реално време. Часовникът се използва за регистриране на събития и когато вратата работи в съответствие с график за работа в реално време.

Четене на часовника в реално време  
Тип:F71. Дисплеят показва 11 и стойността на параметъра, съответстваща на годината.  
Използвайте ↑ или ↓ за избор на номер на параметър и показване на стойността на параметъра.  
Натиснете C, за да излезете от менюто.  
Лятно и зимно часово време, вижте [Лятно/зимно време](#) на страница 18.



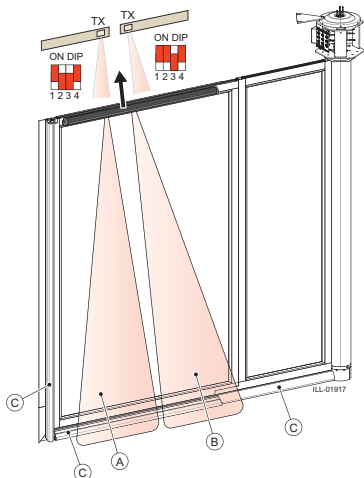
|    |        |
|----|--------|
| 11 | година |
| 12 | Месеца |
| 13 | ден    |
| 14 | ч      |
| 15 | Минути |
| 16 | 2-ро   |

## Безопасност

Системите за безопасност се следят, за да се гарантира високото ниво на безопасност на вратата.

Състоянието на предпазните устройства се тества периодично. Това наблюдение се прави при нормални условия на работа и не оказва влияние върху нормалните ежедневни операции на вратата.

### Предпазни устройства на вратата



|   |                                                                      |                                                                                                     |
|---|----------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------|
| A | Зона на разпознаване за спиране (по подразбиране) или бавно поле     | Спира вратата при активиране и на дисплея се показва <b>S26</b> .                                   |
| B | Зона за разпознаване на бавно движение (по подразбиране) или спиране | Забавя оборотите на вратата до 0,5 об/мин при активиране и дисплеят показва <b>S25</b> .            |
| C | Предпазни ръбове, чувствителни на вертикален и хоризонтален натиск   | Спира въртенето на вратата, когато предпазният ръб се натисне, и на дисплея се показва <b>S10</b> . |

Бележка: Когато крилата на вратата не са в заключено положение, на дисплея се показва и следното **S10**.

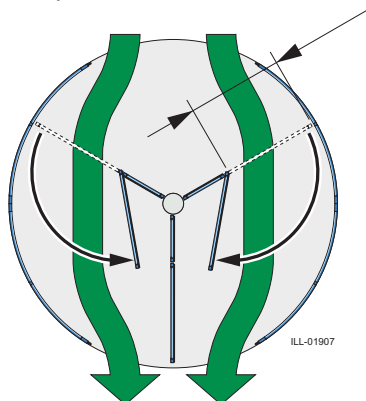
### Бутон отвътре на вратата

При натискане на бутона вратата ще се завърти на 360°.

Може да се използва, ако някой бъде заклещен на вратата.



## Аварийен ход



Когато настъпи неизправност в електрозахранването или пожарна аларма, вратата спира да се върти и ключалките на аварийните врати се освобождават. Сега крилата на вратата могат да се избутат ръчно, за да осигурят свободен път за евакуация. Крилата на вратите трябва да се затворят ръчно, за да се възстанови нормалната работа.

Когато крилата на вратата се затворят правилно, мрежовото захранване се възстановява и/или пожароизвестителната система вече не указва за аварийна ситуация, а когато се натисне С на PCB, вратата ще възобнови нормална работа.

## Пожарна аларма

Ако е свързана с пожароизвестителната система на сградата, вратата ще спре и крилата на вратата за аварийен изход се освобождават, когато се активира противопожарната аларма. На дисплея се показва **S31**.

Ако крилата на вратата не са отворени, вратата се връща към нормална работа веднага щом пожароизвестителната уредба се изключи.

Ако крилата на вратата са отворени, извършете процедурата за стартиране, [Стартиране след прекъсване на захранването, пожароизвестяване или други кодове за състояние на страница 23](#).

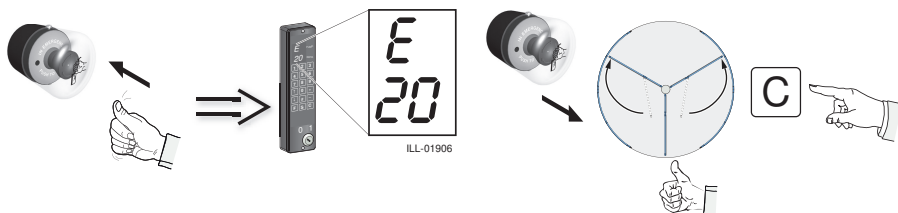


Стартиране след прекъсване на електрозахранването, противопожарна аларма или други кодове на състоянието

Ако вратите за аварийен изход са отворени, дисплеят показва **S10**.

За да освободите аварийната ключалка и да затворите крилата на вратата:

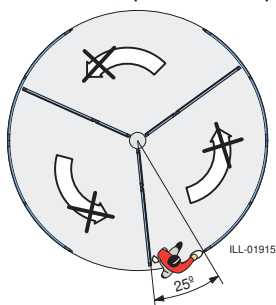
- 1 Натиснете бутона за **АВАРИЙНО СПИРАНЕ**.  
На дисплея се показва **E20** и ключалката се освобождава.
- 2 Завъртете бутона за **АВАРИЙНО СПИРАНЕ** назад.
- 3 Затворете крилата на вратата правилно и натиснете **C** на PCD.



## Фотоклетки PDR

Фотоклетките, една вътре и една отвън, работят на припл. 25° от ръба на барабана. Те работят, докато крилото на въртящата се част премине край ръба на барабана.

Когато вътрешната фотоклетка се активира, на дисплея се показва **S21**, а когато се активира външната, на него се показва **S22**. Веднага щом някои от защитните устройства бъдат изключени, вратата се стартира и се движи отново нормално.



Бележка: Ако някое от следните съобщения **S21**, **S22**, **S25**, **S26** и **S10** се показва без очевидна причина, вижте [Списък с кодове на страница 28](#).

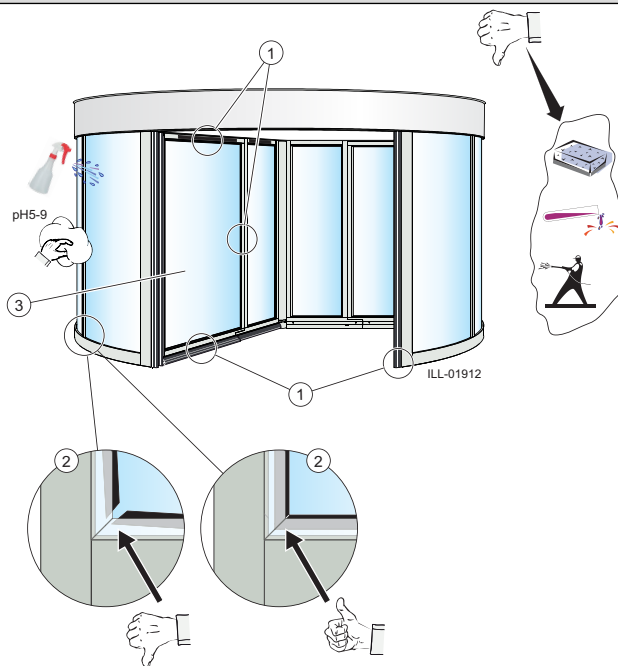
# Редовни проверки на безопасността

За да ви помогнем да изпълните националните/международните изисквания и да избегнете неизправности и риск от наранявания, ние предоставяме следния списък за проверки.



Не използвайте оборудването, ако е необходим ремонт или настройка.

## ФУНКЦИОНАЛНА И ВИЗУАЛНА ИНСПЕКЦИЯ



| Ежедневно действие                                                                                                                                                                                                                  | Ако възникне проблем |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------|
| Проверете вратата си и проверете <b>визуално</b> състоянието<br>• състояние на уплътненията на вратите и лентите за изолация от климатичните условия навън ①<br>• на гумените уплътнители на стъклата ② ③                           |                      |
| Проверете сензорите за безопасност, ако има такива. Ако не сте сигурни кой тип сензор е монтиран, свържете се с представителя на ASSA ABLOY Entrance Systems.                                                                       |                      |
| Натиснете бутона Аварийно отваряне и сгънете крилата на вратата.<br>Проверете дали всички крила на вратите могат да се освободят и не са механично блокирани.<br>Натиснете бутона за аварийно спиране и сгънете крилата на вратата. |                      |
| Бележка: Ако вратата е поставена по аварийен път, тестовите трябва да се извършват редовно от обучен персонал или от противопожарна служба съгласно местното законодателство.                                                       |                      |



= Свържете се със сервизния представител на ASSA ABLOY Entrance Systems. За информация за контакт вижте последната страница.

## ПОЧИСТВАНЕ

Най-добрият начин да премахнете праха и замърсяванията от ASSA ABLOY RD700-3, и да поддържате качеството на слоя емайл, повърхностите трябва да се почистват три пъти в годината (веднъж на четири месеца) със слаб (pH 5-9), неполиращ препарат и вода. Използвайте мека неабразивна гъба. Почистването трябва да се документира. За да се избегнат повреди на профилите, четките трябва да се почистват с прахосмукачка ежеседмично.

- Не прилагайте алкални препарати върху прозорците, вратите или профилите. Алуминият и стъклото са чувствителни на алкални препарати.
- Не почиствайте с вода под високо налягане. Операторът, селекторът за програмите и сензорът може да се повредят и в профилите може да попадне вода.
- Не използвайте почистващи препарати или абразивни добавки.
- Не търкайте с материали, например Scotch-brite, тъй като ще причинят механична повреда.

### НАДПИСИ И ТАБЕЛКИ

Diagram illustrating the ILL-01801 turnstile with various signs and labels:

- A:** Top panel with technical specifications.
- B:** Red circular sign with "No entry" text.
- C:** Blue circular sign with a white figure of a person.
- D:** Blue square sign with a white exclamation mark and "Keep clear" text.
- E:** Green square sign with a white figure of a person running.
- F:** Blue circular sign with a white figure of a person.
- G:** Bottom panel.

Dimensions:

- Overall height: 1200
- Lower section height: 1100

Model number: ILL-01801

| Действие                                                                                                                                                                                                             |                                                                                                                                                                                        | Ако възникне проблем                                                              |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|
| Проверете дали всички необходими надписи и табелки са поставени и цели. Задължително показва, че надписът се изисква от европейските директиви и еквивалентните национални нормативни актове извън Европейския съюз. |                                                                                                                                                                                        |  |
| (A)                                                                                                                                                                                                                  | Продуктов етикет: Задължителен                                                                                                                                                         |                                                                                   |
| (B)                                                                                                                                                                                                                  | Без вход, идентифициране на еднопосочно движение: Задължително във Великобритания и САЩ, ако е приложимо, не се включва в продукта.                                                    |                                                                                   |
| (C)                                                                                                                                                                                                                  | Контрол на децата (поставя се от двете страни на вратата): Задължителен съгласно националните разпоредби. Препоръчителен е, ако анализът на риска показва употреба на вратата от деца. |                                                                                   |
| (D)                                                                                                                                                                                                                  | Не запречвайте: Задължително във Великобритания, ако е приложимо, не се включва в продукта.                                                                                            |                                                                                   |
| (E)                                                                                                                                                                                                                  | Аварийен изход Задължително, ако е одобрен за аварийен маршрут.                                                                                                                        |                                                                                   |
| (F)                                                                                                                                                                                                                  | ASSA ABLOY Entrance Systems стикер на вратата: Задължително, ако е приложимо, за да се подчертае наличието на стъкло (поставя се върху всички стъклени секции, които се движат).       |                                                                                   |
| (G)                                                                                                                                                                                                                  | Автоматична врата: Задължително във Великобритания, ако е приложимо, не се включва в продукта.                                                                                         |                                                                                   |



26

## Отстраняване на неизправности

| Какво не е добре?                                                                             | Корективни действия                                                                                       |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Двигателят не стартира                                                                        | Уверете се, че на PCD дисплеят показва ON и че електрозахранването към вратата е включено.                |
|                                                                                               | Проверете режима на работа, вижте <a href="#">Превключвателят ON/OFF</a> на <a href="#">страница 14</a> . |
|                                                                                               | Уверете се, че няма предмети в зоната за следене на безопасността.                                        |
|                                                                                               | Вижте <a href="#">стр. 23</a> за процедурата за стартиране.                                               |
| Двигателят стартира, но вратата не се върти                                                   | Проверете дали под вратата няма нищо заседнало.                                                           |
| Вратата не се затваря                                                                         | Променете настройката на селектора на програми, <a href="#">вижте страница 12</a> .                       |
|                                                                                               | Уверете се, че няма предмети в зоната за следене на безопасността.                                        |
|                                                                                               | Проверете дали под вратата няма нищо заседнало.                                                           |
| Ако проблемът се повтори, свържете се с представителя на <b>ASSA ABLOY Entrance Systems</b> . |                                                                                                           |

### Система за наблюдение

ASSA ABLOY RD700-3 има вградена система за контрол.

При нормална работа на дисплея ще се покаже ON. Ако възникне грешка, на дисплея на PCD ще се изведе код за състояние.

За да възстановите нормалната работа на вратата след код за състояние, натиснете С на PCD, вижте [Списък с кодове](#) на [стр 28](#).

## Списък с кодове

| Кодове | Състояние                                                                  | Причина                                                                              | Корективно действие                                                                                                                                                   |
|--------|----------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| вкл.   | Въртящата се врата работи нормално                                         |                                                                                      |                                                                                                                                                                       |
| 10     | Стоп                                                                       | Активиран предпазен ръб                                                              | Проверете за препятствия между крилото и пода, и между крилото и вътрешната страна на барабана. Проверете предпазните ръбове. Затворете вратите аварийен изход.       |
| 11     | Грешка в електромеханичната ключалка                                       | Няма сигнал от електромеханичната ключалка                                           | Направете още едно отключване/заклучване. Ако това не помогне, обадете се на отдела за обслужване на ASSA ABLOY Entrance Systems.                                     |
| 20     | Аварийен изключвател                                                       | Натиснат бутон за аварийно спиране                                                   | Освободете бутона, като го завъртите по посока на стрелките, а след това възстановите функцията, като натиснете С на PCD.                                             |
| 21     | Реакция от сензора за PDR, монтиран над отвора от вътрешната страна        | Активиран вътрешен сензор за PDR                                                     | Отстранете препятствието във вътрешната зона на разпознаване                                                                                                          |
| 22     | Реакция от сензора за PDR, монтиран над отвора отвън                       | Активиран външен сензор за PDR                                                       | Отстранете препятствието във външната зона на разпознаване.                                                                                                           |
| 25     | Реакция от безконтактни сензори за крило на врата (вратата се върти бавно) | Зоната на разпознаване на сензорите за безконтактното крило на вратата е активирана  | Отстранете препятствието в зоната на разпознаване.                                                                                                                    |
| 26     | Реакция от сензорите за безконтактното крило на вратата (вратата спира)    | Зоните на разпознаване на сензорите за безконтактното крило на вратата са активирани | Отстранете препятствието в зоната на разпознаване.                                                                                                                    |
| 30     | Блокирана врата                                                            | Крилото е блокирано от препятствие                                                   | Проверете за препятствия между крилото и пода, и между крилото и вътрешната страна на барабана. След проверката натиснете С.                                          |
| 31     | Пожарна аларма                                                             | Пожароизвестителната система, ако е свързана, е активирана                           | Свети 31 – пожароизвестителна аларма е активна.<br>Мига 31 – пожароизвестителната аларма е активна, но не е изчистена. Натиснете С на PCD, за да се изчисти статусът. |
| 32     | Вход за неизправност на захранване                                         | Няма мрежово електрозахранване                                                       | Проверете мрежовия предпазител.<br>Проверете външното електрозахранване.                                                                                              |

## Сервиз/Поддръжка

Обслужването и регулировките направени от оторизирания от ASSA ABLOY Entrance Systems представител ще гарантират безопасна и надеждна работа на вашата автоматична врата. Не забравяйте да съхранявате на достъпно място „Дневник за обслужването и поддръжката“ и „Изпитване за приемане на място и оценка на риска“ (PRA-0003). Те се използват заедно. Важно е да се записват всички операции по поддръжката.

Таблицата по-долу показва препоръчителния интервал в завъртания, когато трябва да се сменят части по време на профилактика. Разговаряйте с представителя на ASSA ABLOY Entrance Systems, за да научите повече за нашия набор от услуги.

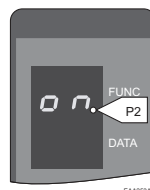
Препоръчителен минимален интервал за техническо обслужване веднъж годишно. Вижте EN 16005.

| Част                                         | Обороти                                      | Действие                    |
|----------------------------------------------|----------------------------------------------|-----------------------------|
| Двигател                                     | 300.000/1.500.000                            | Проверка/смяна              |
| Защитни устройства                           | 100 000 или минимум веднъж годишно           | Проверка на функционирането |
| Импулсни устройства                          | 300.000                                      | Проверено                   |
| Задвижващ механизъм                          | 3.000.000                                    | Проверено                   |
| Задвижващи ремъци                            | 300.000/600.000                              | Проверка/смяна              |
| Въглени четки на двигателя                   | 300.000/600.000                              | Проверка/смяна              |
| Аварийен изключвател                         | минимум веднъж годишно                       | Проверка на функционирането |
| Ключалки на аварийните врати                 | 300.000/3.000.000 или минимум веднъж годишно | Проверка/смяна              |
| Пожароизвестител проверка на функционирането | минимум веднъж годишно                       | Проверено                   |
| PCD, дисплей                                 | минимум веднъж годишно                       | Проверено                   |

## Заявка за услуга

След 3000 завъртания на съобщението P2 показва, че е време за сервизно обслужване.

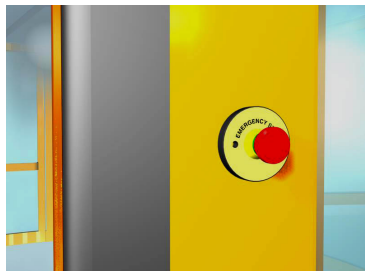
Препоръчителен минимален интервал за техническо обслужване веднъж годишно. Вижте EN 16005.



## Опции

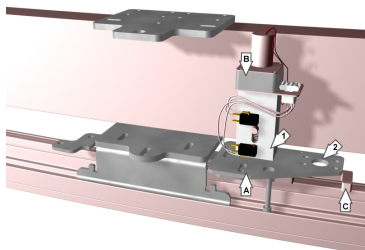
Въпреки че ASSA ABLOY RD700-3 е монтирана по начин, който е в съответствие с всички приложими разпоредби за безопасност, възможно е безопасността/комфортът да се подобряват със следните допълнения (моля, свържете се с местната компания на ASSA ABLOY Entrance Systems за подробно описание).

### Бутон за аварийно спиране от външната страна



В случай на авария въртенето на вратата може да бъде спряно чрез натискане на бутона за аварийно спиране. За да възстановите нормалната работа на вратата, след като аварийната ситуация е приключила, [вижте Стартиране след прекъсване на електрозахранването, противопожарна аларма или други кодове на състоянието на страница 23.](#)

### Електромеханична ключалка



Когато вратата е в заключено положение, моторизираният заключващ болт 25 мм се зацепва със заключваща планка 10 мм на въртящата се част. Ако има проблеми с тази ключалка, дисплеят показва **E11**. Задайте команда за отключване или заключване, когато **E11** се появи. Ако не излезне, обадете се на отдела за обслужване на ASSA ABLOY Entrance Systems.

Бележка: Вратата по евакуационния път може да не е оборудвана с електромеханична ключалка.

## Бутон за дезактивиран



Когато бутонът се натисне, вратата ще се завърти с ниска скорост на 360°.

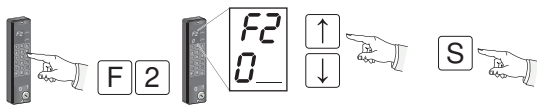
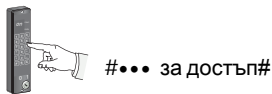
## Приемна



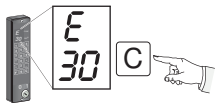
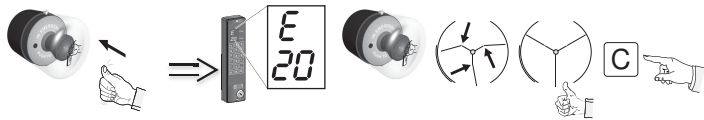
На приемния панел на PCD са монтирани импулсен ключ и бутон за аварийно спиране. С импулсния ключ вратата се завъртя на 360°. Максималното разстояние от вратата до PCD е 100 м.

Приемният панел замества стандартния PCD.

# Кратко ръководство за смяна на режима на работа



|  |  |  |
|--|--|--|
|  |  |  |
|  |  |  |
|  |  |  |



## Други продукти отASSA ABLOY Entrance Systems

- Видове врати
- Балансирани врати
- Въздушни завеси
- Плъзгащи се врати
- Летящи врати на панти
- Автоматично и ръчно активиращо устройство
- Секционни промишлени врати
- Услуги, като профилактична поддръжка и програми за надстройка, аварийни ремонти, сервизни съвети и управление на врати
- Врати от платно с вертикално повдигане
- Нивоизравнители
- Уплътнителни ръкави
- Сгъваеми врати тип "хармоника"
- Високоскоростни бързи врати
- Барабани

Ние **ASSA ABLOY Entrance Systems AB**  
**Lodjursgatan 10**  
**SE-261 44 Landskrona**  
**Sweden**

декларираме на собствена отговорност, че оборудването:  
въртяща се врата **RD700-3**

отговаря на следните директиви:

Директива за електромагнитна съвместимост (EMC) **2014/30/EC**

Директива за машините **2006/42/EO (MD)**

**2011/65/EC** относно ограниченията за употребата на някои опасни компоненти в електрическо и електронно оборудване  
с приложимите изменения (**RoHS**)

Директива за ниското напрежение (**LVD**) **2014/35/EC**

Хармонизирани европейски стандарти, които са приложени:

|                                     |                       |
|-------------------------------------|-----------------------|
| EN ISO 13849-1:2015                 | EN 60335-2-103:2015   |
| EN 61000-6-2:2005/AC:2005           | EN 61000-6-3:2007     |
| EN 16005:2012+AC:2015               | EN 61000-3-2:2014     |
| EN 61000-3-3:2013/A1:2019/A2:2021   | EN IEC 61000-6-2:2019 |
| EN IEC 61000-6-3:2021               | EN IEC 61000-3-2:2019 |
| EN 60335-1:2012+AC:2014+A1:2019     |                       |
| +A2:2019+A11:2014+A13:2017+A14:2019 |                       |

Другите стандарти или технически спецификации, които са приложени:

|                                  |                              |
|----------------------------------|------------------------------|
| IEC 60335-2-103:2015+A1:2017     | EN 1627:2011 Class RC3       |
| IEC 61000-3-2:2018               | IEC 61000-3-3:2013/AMD1:2017 |
| IEC 61000-6-2:2016               | IEC 61000-6-3:2020           |
| IEC 60335-1:2010+C1:2010+C2:2011 |                              |
| +A1:2013+A2:2016+C0R1:2014       |                              |

Производственият процес гарантира съответствието на оборудването с техническото досие и паспорта.

Монтажът трябва да е в съответствие с инструкциите за монтаж и предварителните условия за мястото на монтаж.

Съответствие на техническото досие:

Anders Forslind  
ASSA ABLOY Entrance Systems AB  
Lodjursgatan 10  
SE-261 44 Landskrona  
Sweden

Място  
Ferahltorf

Дата  
2022-07-08

Подпис  
Mats Nordén



Локация  
Head of Product Development Product Area Door  
Automation



ASSA ABLOY Entrance Systems е водещ доставчик на автоматизирани решения за входи за достатъчен поток от стоки и хора. Като се опираме на дългогодишния успех на марките Besam, Crawford, Alban и Megadoor, ние предлагаме нашите решения под марката ASSA ABLOY. Нашите продукти и услуги са специално разработени за удовлетворяване на потребностите на крайните потребители за безопасност, сигурност, удобство и устойчиви операции. ASSA ABLOY Entrance Systems е подразделение в ASSA ABLOY.

[assaabloyentrance.com](http://assaabloyentrance.com)



ASSA ABLOY Entrance Systems

Тел.: +46 10 47 47 060  
[export.aaes@assaabloy.com](mailto:export.aaes@assaabloy.com)  
[assaabloyentrance.com](http://assaabloyentrance.com)